



Die für die Messfeier geschaffenen Handschriften entstanden zu Lebzeiten von Jan Hus in der böhmischen Metropole. Ein Band konnte vor der Flucht nicht mehr vollendet werden und gibt bis heute Einblick in die Werkstatt des Buchmalers. Mit ihrem reichen Bilderschmuck gehören die sogenannten Zittauer Missalien zu den Meisterwerken mitteleuropäischer Buchmalerei.

Od 9. října další doplňující výstava v kapitulním sálu

## Velký poklad pražských knih

V rámci mezinárodního výstavního projektu  
»10 zastavení k středoevropské knižní malbě z 15. století«

Misály v knihovně Christiana Weiseho patří bezesporu mezi nejcennější poklady Žitavy. Ze šesti svazků z 15. století pocházejí čtyři z Prahy. Tyto sem byly převezeny do bezpečí v roce 1421 vysokými církevními představiteli, kteří v té době prchali před husity na hrad Ojvín a do Žitavy a zůstaly zde až dodnes. Rukopisy vytvořené pro bohoslužebné účely vznikaly v české metropoli za doby života Jana Husa. Jeden ze svazků již nemohl být před útokem dokončen a umožňují nám tak pohled na ilustrátorovu práci. Se svou bohatou obrazovou výzdobou patří tzv. »Žitavské misály« mezi mistrovská díla středoevropské knižní malby.



Schedelsche Weltchronik mit Prag-Ansicht  
Schedelská kronika s pohledem Prahy, Nürnberg Norimberk 1493,  
Christian-Weise-Bibliothek Zittau (Foto: J. Matschie)

Ausstellung výstava 15.8.–8.11.2015

# JAN HUS

## WEGE DER WAHRHEIT CESTY PRAVDY

**Kulturhistorisches Museum Franziskanerkloster**

Klosterstraße 3 | D-02763 Zittau

Tel. +49-(0)3583-554790 | [museum@zittau.de](mailto:museum@zittau.de)

[www.museum-zittau.de](http://www.museum-zittau.de)

Dienstag bis Sonntag úterý až do neděle 10:00–17:00

**Begleitprogramm doprovodné akce**

**14.8.** Ausstellungseröffnung Zahájení výstavy

**18./19.9.** Hussitenlager am Christina-See Hrádek n.N.

Husitské ležení na Krýstině

**26.9.** Exkursion zu Hussitischen Kirchen

Exkurze po husitských kostelech

**9.10.** Lange Nacht der Hussiten: Ausstellungseröffnung

»Der große Prager Bücherschatz« Dlouhá noc husitů se zahájením výstavy »Velký poklad pražských knih«

**30.10.** Zittauer Kulturnacht Žitavská kulturní noc

**8.11.** Finissage Dernisáž

Führungen prohlídky, Museumspädagogische Programme

Programy pro děti a školy – [www.museum-zittau.de](http://www.museum-zittau.de)

Titel titúl: Verbrennung des Jan Hus Upálení Jana Husa, Nürnberg 1558,  
Christian-Weise-Bibliothek Zittau (Foto: J. Matschie)



**GESICHTER  
DER REFORMATION  
WOBLIČA  
REFORMACIJE  
TWARZE  
REFORMACJI  
TVÁRE  
REFORMACE**

Hussiten-Museum Tabor  
*Husitské muzeum v Táboře*

Hus-Haus Konstanz  
*Husův dům v Kostnici*



Die Beauftragte der Bundesregierung  
für Kultur und Medien

LANDESSTELLE  
FÜR MUSEUMSWESSEN

Freistaat  
SACHSEN

Kulturraum  
Oberlausitz-Niederschlesien



UNITÄTSARCHIV  
moravian archives

Christian Weise  
Bibliothek



AM ANFANG  
WAR DAS WORT

LUTHER  
2017  
500 JAHRE  
REFORMATION

# JAN HUS

## WEGE DER WAHRHEIT CESTY PRAVDY

Kulturhistorisches Museum Franziskanerkloster | Klosterstraße 3  
Zittau | [www.museum-zittau.de](http://www.museum-zittau.de) | Di–So úterý–neděle 10:00–17:00

STÄDTISCHE  
MUSEEN ZITTAU

15.8.–8.11.2015

**A**m 6. Juli 1415 wurde der böhmische Reformator Jan Hus in Konstanz verbrannt. Er starb für seine religiöse Überzeugung, für seine Suche nach Wahrheit. Sein Tod löste einen Flächenbrand aus und überzog große Teile Europas mit Krieg. Aber letztlich ebnete sein Wirken Wege für die Freiheit des Denkens und gesellschaftlichen Handelns. Keine andere Persönlichkeit prägte die ostmitteleuropäische Geistesgeschichte mehr als Hus.

Jan Hus war nie in der Oberlausitz, in Nordböhmen oder Niederschlesien. Als Initiator eines geistigen Aufbruchs und grundlegender theologischer und kirchlicher Umwälzungen sowie als Vordenker Martin Luthers hat er aber im Dreiländereck an der Lausitzer Neiße wichtige Spuren hinterlassen. Die Ausstellung lädt ein, Jan Hus und seine Wege der Wahrheit in Geschichte und Gegenwart kennenzulernen.



A. Reichel, Nikolaus Ludwig von Zinzendorf, 1899, mit originaler Bischofskalotte s originalní biskupskou čepicí, 18. Jh. století, Unitätsarchiv Herrnhut (Foto: M. Kießling)

Mitte unten uprostřed dolu: Cranach-Schule Cranachová škola, Luther und Hus teilen das Abendmahl aus Vysluhování večere Páně Husem a Lutherem, 1551 (Bildarchiv SMZ)

Einzigartige Handschriften und Drucke aus dem Unitäts-Archiv Herrnhut und der Zittauer Christian-Weise-Bibliothek bieten zusammen mit Kunstwerken, Bildnissen, Waffen, Münzen und Medaillen, Modellen sowie symbolischen Erinnerungsstücken ein faszinierendes Bild der Hussitenzeit und des Erbes von Jan Hus bis zur Gegenwart. Neben zum Teil noch nie öffentlich gezeigten Werken aus den Zittauer Sammlungen werden kostbare Leihgaben aus Museen, Bibliotheken und Archiven der Region präsentiert. Als Einführung in das Thema dient die Wanderausstellung »Jan Hus im Jahr 1415 und 600 Jahre danach«, die vom Hussiten-Museum Tabor, der Hus-Museumsgesellschaft Prag und dem Hus-Haus Konstanz erarbeitet wurde.



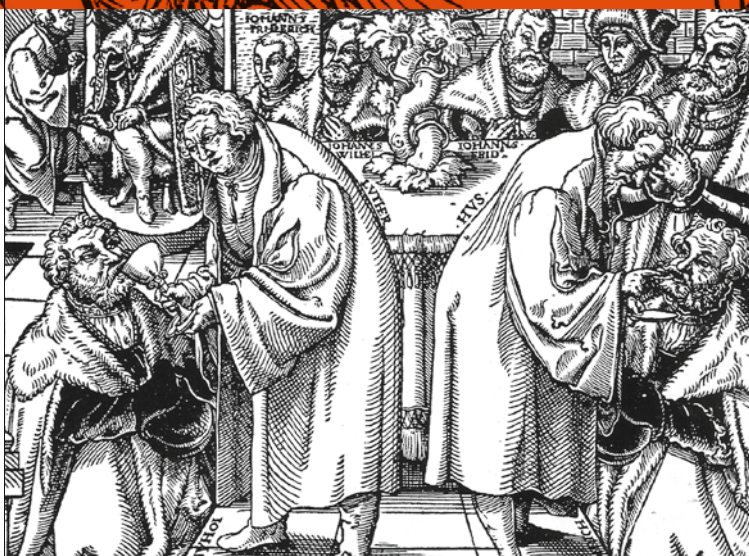
C. G. Rolle, Aufbruch zum Kreuzzug gegen die Hussiten. *Zahájení křížové výpravy proti husitům 1843*, Detail, SMZ (Foto: J. Matschie)

rechts *vpravo*: Souvenir, Konstanz Kostnice, 19. Jh. století, Unitätsarchiv Herrnhut (Foto: M. Kießling)

**D**ne 6.7.1415 byl v Kostnici upálen český reformátor Jan Hus. Zemřel pro své náboženské přesvědčení, za své hledání pravdy. Jeho smrt rozpoutala plošný požár a zahalila velkou část Evropy válkou. Ale v konečném důsledku připravilo jeho dílo cesty ke svobodě myšlení a sociálním činům. Žádná jiná osobnost neovlivnila východo-středoevropské duchovní dějiny tak jako Hus.

Jan Hus nebyl nikdy v Horní Lužici, v severních Čechách nebo v Dolním Slezsku. Jako iniciátor duchovního probuzení a základních theologických a církevních otřesů, stejně jako myšlenkový předchůdce Martina Luthera, ale zanechal významné stopy v regionu Trojzemí v údolí Lužické Nisy. Výstava vás zve k poznání Jana Husa a jeho cest pravdy v historii a současnosti.

Unikátní rukopisy a tisky z archivu Jednoty bratrské v Herrnhutu/Ochranově a z knihovny Christiana Weise v Žitavě nabízejí společně s uměleckými díly, vyobrazeními, zbraněmi, mincemi a medailemi, modely a symbolickými upomínkovými předměty fascinující obraz doby husitské a odkaz Jana Husa do současnosti. Vedle ještě dosud nikdy nezveřejněných exponátů z žitavských sbírek zde budou představeny i vzácné zápůjčky z muzeí, knihoven a archivů z regionu. Do tématu vás uvede putovní výstava »Jan Hus v roce 1415 a po 600 letech.«, kterou připravily společně Husitské muzeum v Táboře, Husova muzejní společnost v Praze a Husův dům v Kostnici.



Ab 9. Oktober zusätzliche Ausstellung im Kapitelsaal

## Der große Prager Bücherschatz

Im Rahmen des internationalen Ausstellungsprojekts »10 Stationen zur mitteleuropäischen Buchmalerei des 15. Jahrhunderts«

Zu den kostbarsten Schätzen Zittaus gehören die Missalien der Christian-Weise-Bibliothek. Von den sechs Bänden aus dem 15. Jahrhundert stammen vier aus Prag. Sie wurden 1421 von hohen Geistlichen auf der Flucht vor den Hussiten nach Oybin und Zittau in Sicherheit gebracht und verblieben hier.